

## Mensaje del Embajador

Estimadas y estimados compatriotas,

Amigas y amigos de Suiza,

Hace poco celebramos, tanto en Suiza como en el mundo entero, por parte de los más de 800'000 ciudadanos suizos que viven fuera del país, el aniversario número 734 de la creación de la Confederación Suiza en 1291.

Desde entonces, y sobre todo desde 1848 y la creación de la "Suiza moderna", compartimos un destino común por voluntad propia, respetando valores que nos han permitido vivir en paz y en armonía en un país multicultural, multilingüe y multireligioso. Este logro ha sido posible gracias al respeto de valores esenciales que caracterizan a Suiza, como la tolerancia, el diálogo, la búsqueda permanente del consenso y del compromiso, la voluntad de independencia, la neutralidad; pero también la apertura al mundo, la promoción y el respeto del derecho internacional, en particular del derecho internacional humanitario, y el impulso del multilateralismo al nivel mundial, y los buenos oficios a favor de la paz. Lo anterior por supuesto, gracias también a nuestro sistema único de democracia directa que siempre permite al pueblo tener la última palabra en las decisiones que tocan la vida de cada uno y cada una de los habitantes de Suiza.

En un mundo que nuevamente enfrenta un periodo de incertidumbre, de multiplicación de conflictos, de imposición de la ley del más fuerte, -sin hablar del cambio climático- que obliga a poner en cuestión lo que creíamos bien establecido, el respeto a la preservación de los valores que constituyen el éxito del modelo suizo, son más importantes que nunca para esperar seguir viviendo en paz en nuestro país.

Aquí en Colombia, cabe destacar que estos valores suizos son promovidos no sólo por la Suiza oficial, representada por la Embajada y nuestros tres Consulados honorarios. También las distintas entidades suizas históricamente presentes aquí, como el Colegio Helvetia, la Cámara de Comercio



*Embajador Eric Mayoraz en su discurso del Día Nacional de Suiza*

Colombo Suiza (SwissCham), el Club suizo, la Sociedad de Beneficencia Suiza. Asimismo, las numerosas empresas suizas que operan en Colombia, y las que hacen parte del Fondo Cultural Suizo (primer modelo de gestión público privado en las representaciones de la región que emula la pluralidad y diversidad cultural de Suiza en Colombia). Igualmente, las ONG suizas activas en el país y los casi 3.000 ciudadanos y ciudadanas suizos que viven en Colombia. Todos componen un tejido amplio y una base sólida de nuestras excelentes relaciones bilaterales con este país amigo: Quiero aprovechar esta ocasión de la Fiesta Nacional suiza para agradecerles a todas y todos su compromiso y su dedicación en promover y defender nuestro país y sus principios.

Hace un cuarto de siglo que Suiza está intentando compartir estos valores con Colombia, fomentando y apoyando los esfuerzos de paz en este país. Y vamos a seguir haciéndolo, no obstante, las dificultades tanto al nivel internacional como al nacional, a través de nuestro programa de cooperación 2025-2028 y sus tres pilares: 1) Ayuda humanitaria a favor de las víctimas del conflicto; 2) Apoyo a los procesos de paz y a los Derechos humanos; y 3) Cooperación económica. Trabajamos en este sentido con toda la sociedad colombiana, el Estado, la sociedad civil y el sector privado.

*Continúa en la siguiente página*

## Mensaje del Embajador

Un elemento central en nuestra visión es que Colombia no debe tener otro camino de futuro distinto al que le conduzca hacia la paz y la seguridad, para el bienestar de su pueblo. En este sentido, condenamos claramente cualquier uso de la violencia y seguimos trabajando con todos nuestros socios en el país “para una Colombia pacífica, próspera e inclusiva”.



*La Directora de Europa de la Cancillería de Colombia, Embajadora Patricia Cortés, y el Embajador Eric Mayoraz*

Esta Newsletter es un resumen de las principales actividades desde nuestras diferentes secciones. Quedamos a su disposición si quieren saber más sobre nuestras actividades en Colombia en los ámbitos de la cooperación, la economía o de la cultura en el país.

Recuerden que pueden seguir las actividades de la Embajada a través de nuestra página web: [www.eda.admin.ch/bogota](http://www.eda.admin.ch/bogota), y consultando nuestras redes sociales:

[Facebook](#)

[Twitter](#)

[Instagram](#)

[LinkedIn](#)

YouTube: Embajada Suiza en Colombia

Les deseo una buena lectura de esta Newsletter,

Con un cordial saludo,

**Eric Mayoraz**  
**Embajador**

## CONTENIDO

|                                     |                |
|-------------------------------------|----------------|
| <b>Día Nacional de Suiza</b>        | <b>pág. 4</b>  |
| <b>Política</b>                     | <b>pág. 5</b>  |
| <b>Economía</b>                     | <b>pág. 5</b>  |
| <b>Cooperación Suiza - Colombia</b> | <b>pág. 5</b>  |
| <b>Cultura</b>                      | <b>pág. 10</b> |
| <b>Información consular</b>         | <b>pág. 11</b> |
| <b>Consulados Honorarios</b>        | <b>pág. 13</b> |
| <b>SwissCham Colombia</b>           | <b>pág. 14</b> |
| <b>Colegio Helvetia</b>             | <b>pág. 16</b> |
| <b>Asohelvetia</b>                  | <b>pág. 16</b> |

## DIA NACIONAL DE SUIZA

Más de 400 invitados entre miembros del alto Gobierno, cuerpo diplomático, socios, amigos e integrantes de la comunidad suiza, se reunieron en la Residencia de Suiza, para disfrutar de una magnífica velada, amenizada por el acompañamiento musical de la soprano Ana Ruge.

Agradecemos a los asistentes, así como a nuestros patrocinadores: Galderma, Koyomad, Nestlé de Colombia, Nespresso, Swisscontact y Fondo Cultural Suizo.

Fotos: Gabriel Cruz



## POLÍTICA

### Conferencia de Embajadores 2025 en Berna



Cada año, los embajadores de Suiza de todo el mundo se reúnen en la Conferencia de Embajadores, organizada por el Ministerio de Relaciones Exteriores suizo (FDFA), para definir la estrategia diplomática del país para el próximo año. Del 18 al 22 de agosto, la

sede de este encuentro fue la capital de Suiza. El tema del encuentro en esta oportunidad fue “Die Welt ist ver-rückt: die Schweiz am Scheideweg” (“El mundo está al revés: Suiza en una encrucijada”), refleja los complejos desafíos globales que enfrentamos y las decisiones cruciales que se avecinan. Durante la conferencia, los embajadores y expertos analizan los principales retos globales que afectan la política exterior suiza; revisan las iniciativas diplomáticas clave y establecerán prioridades estratégicas; escuchan a líderes de organizaciones internacionales, expertos en ciencia y política; y discuten sobre proyectos innovadores como las colaboraciones en diplomacia científica, por ejemplo. Más info [aquí](#)

## ECONOMÍA

### Tendiendo lazos entre el sector privado suizo y la Cooperación Económica suiza

Las compañías suizas no solo generan empleo, transferencia de conocimiento y estándares de sostenibilidad; también pueden ser aliadas estratégicas de áreas del desarrollo económico, en las que la Cooperación Económica de la Embajada de Suiza ha venido apoyando en los últimos años. El 10 de julio en la Residencia de Suiza, se realizó un café informativo con el propósito de reflexionar e intercambiar sobre el trabajo de la Cooperación Económica en Colombia y futuras posibilidades para el sector privado suizo, con el apoyo de la SwissCham Colombia. De esta forma se podrá seguir fomentando un entorno más competitivo, inclusivo y resiliente en Colombia. El encuentro permitió también reconocer oportunidades para establecer bases sólidas en una nueva etapa de relación bilateral, marcada por un comercio más robusto y una inversión privada orientada al desarrollo sostenible. Más info [aquí](#)



## COOPERACIÓN SUIZA -COLOMBIA

### Misión al Caquetá junto a MAPP – OEA

A principios de abril, el Jefe de Misión Adjunto, Fabian Hayoz, acompañó la misión de la MAPP - OEA al Caquetá. Junto a representantes de otras Embajadas, la comitiva internacional tuvo la oportunidad de conocer de primera mano el contexto, las oportunidades y retos que enfrenta la región. Asimismo, esta misión evidenció la importancia del cuidado del medio ambiente en la agenda de paz. La visita también permitió seguir tendiendo puentes entre los territorios y la comunidad internacional. Más info [aquí](#)

## Publicación del Informe Anual 2024 del Fondo Multidonante de las Naciones Unidas para la Paz

El Fondo Multidonante de las Naciones Unidas para la Paz en Colombia publicó su Informe Anual 2024, que presenta los principales logros de las iniciativas financiadas durante el año pasado, así como un balance consolidado de los aportes realizados en estos 8 años de implementación del Acuerdo de Paz. El informe destaca avances en temas clave como desarrollo humano, víctimas y justicia transicional, reincorporación, medio ambiente, género y comunicación para la paz. En 2024, el Fondo apoyó 83 proyectos en 125 municipios, priorizando regiones afectadas por el conflicto. Más de 1,1 millones de personas se beneficiaron directamente de estas intervenciones, de las cuales el 55 % fueron mujeres. Más de 600 organizaciones de mujeres y LGBTIQ+ participaron activamente en los procesos financiados. El 80 % de los proyectos financiados se ejecutaron en Zonas PDET, priorizadas por el Acuerdo de Paz por su alta afectación histórica por el conflicto armado. Estos resultados reflejan el compromiso colectivo por construir una paz sostenible, inclusiva y territorialmente diversa. Suiza, como donante del Fondo, reafirma su compromiso con la paz en Colombia y celebra los resultados alcanzados, los cuales evidencian el impacto positivo del trabajo articulado entre el Estado, la sociedad civil, las comunidades y la cooperación internacional. Puede consultar el informe completo [aquí](#)



## Aportando a la Agenda Global de Financiación basada en Resultados



Del 22 al 24 de abril, más de 150 líderes de 23 países se reunieron en la Cumbre de la Alianza para el Financiamiento de Resultados (OFA, por sus siglas en inglés) en Cali, para avanzar en la conversación global que vincula los recursos al logro de resultados concretos. La Alianza para la Financiación de Resultados, anteriormente conocida como Grupo de Trabajo sobre Bonos de Impacto (IBWG), sirve de foro para que las organizaciones interesadas en el pago

basado en resultados puedan identificar opciones para una mayor colaboración, así como liderar el diseño y la prueba de estrategias que ayuden a la comunidad internacional y a los países a utilizar enfoques de pago por resultados de forma más rentable y a gran escala. El programa MÁS Pago por Resultados, desarrollado en el marco de esta Alianza con apoyo de la Cooperación Económica (SECO) de la Embajada, marcó un hito para América Latina. Durante tres días de conversaciones, talleres y sesiones estratégicas, se trazaron rutas concretas hacia la institucionalización, sostenibilidad y escalabilidad de estos mecanismos de financiamiento donde Colombia se posicionó como referente global. El espacio concluyó con una hoja de ruta con acciones concretas a posicionar en la Cuarta Conferencia Internacional sobre Financiación para el Desarrollo (FfD4) en Sevilla en julio de 2025. Más info [aquí](#)

## Visita de alto nivel desde Suiza

Entre el 11 y 14 de mayo se realizó una visita de alto nivel a Colombia en la que participaron Arno Wicki, vicedirector de la Agencia Suiza para el Desarrollo y la Cooperación (COSUDE) y jefe de la División Asia – Américas; Tim Enderlin, director de la División de Paz y Derechos Humanos y Thomas Heimgartner - jefe de la Coordinación regional para América Latina de la División Américas. Durante su visita se propiciaron intercambios con representantes del gobierno de Colombia, así como con otros actores estratégicos para la construcción de paz y la protección de derechos. También se realizó un recorrido por algunos municipios de Putumayo, Chocó y Valle del Cauca, con espacios de diálogo con comunidades y con otros actores con presencia en la región, para conocer sobre las realidades locales, retos, y oportunidades para la consolidación de la paz territorial.

## Colombia + Competitiva: apuesta por el desarrollo sostenible en Colombia

Junto al Diario La República y en el marco de las actividades del Programa Colombia+Competitiva, el 22 de mayo se realizó en Bogotá el Foro: “Economía Verde + Sostenible + Rentable”. El Embajador Eric Mayoraz reafirmó el compromiso suizo con la Agenda 2030 y el desarrollo sostenible, al tiempo que explicó cómo a través de alianzas con actores locales e internacionales como Swisscontact, ONUDI, BID e IFC, se apoya y financia diversas iniciativas que promueven industrias más limpias, cadenas de valor basadas en biodiversidad, finanzas sostenibles y políticas públicas más verdes. Estas acciones reflejan nuestro compromiso con una transición verde que respeta las realidades locales y promueve un desarrollo sostenible, inclusivo y competitivo y buscan enfrentar retos globales como el cambio climático y la pérdida de biodiversidad, mediante soluciones concretas adaptadas a las necesidades locales. Más info [aquí](#)



© Embajada de Suiza en Colombia

## Mesa de Finanzas Sostenibles, apoyo a la economía colombiana

El 22 de mayo se lanzó oficialmente la Mesa de Finanzas Sostenibles de Colombia (MFSC), una alianza entre los principales gremios financieros del país para aportar a que las decisiones financieras del país integren criterios ambientales, sociales y de gobernanza (ESG). La mesa cuenta con el apoyo de la Corporación Financiera Internacional (IFI) perteneciente al grupo Banco Mundial y la Cooperación Económica (SECO) de la Embajada. La MFSC será un espacio donde se generen reflexiones y capacitaciones para apoyar a que el sistema financiero colombiano sea más responsable, promueva prácticas sostenibles y esté más preparado para enfrentar los retos del cambio climático. También se busca que sea un espacio que permita coordinar mejor los esfuerzos entre el sector público, privado y la cooperación internacional alrededor de los esfuerzos por una economía colombiana más sostenible, justa, fuerte e innovadora. Más info [aquí](#)

## BID: Avances del proyecto en la Guajira

El Banco Interamericano de Desarrollo (BID), en alianza con Suiza, ha destinado un total de USD 62,75 millones para la Guajira, con el objetivo de mejorar el acceso al agua potable, saneamiento y capacidades institucionales en zonas afectadas por flujos migratorios en La Guajira. En su informe anual de resultados para 2024, el programa destacó la mejora de redes de acueducto para contar más horas del servicio de agua en Riohacha (29,5 % de avance), así mismo de las redes de acueducto y alcantarillado de Fonseca (76% y 45% de avance) y en la optimización de la planta potabilizadora de agua de Urumita (2%). A partir de una evaluación intermedia del programa realizada en el primer semestre de 2025, se ha hecho un balance de la implementación con resultados positivos y oportunidades de mejora para su finalización.

## Lanzamiento tercera fase de Colombia + Competitiva

En mayo se presentó oficialmente la tercera fase del programa Colombia + Competitiva, que consolida logros en cadenas de valor sostenibles como café, cacao, turismo e ingredientes naturales, y abre nuevas oportunidades para el sector privado. La tercera fase se enfoca en promover el crecimiento verde, la equidad de género, el desarrollo sistémico, la internacionalización, la consolidación de gobernanzas, el impacto subnacional y la inclusión social y económica. El programa busca crear un entorno empresarial propicio y políticas públicas efectivas en materia de competitividad e innovación, además de desarrollar cadenas de valor sostenibles para generar empleo e ingresos. Más info [aquí](#)



© Colombia más Competitiva

## Suiza mantiene su compromiso con diálogos de paz en Colombia

Desde finales de mayo, Suiza asumió formalmente el rol de país garante en la Mesa de Diálogos de Paz entre el Gobierno Nacional y la Coordinadora Nacional Ejército Bolivariano (CNEB). En esta función y a través de sus buenos oficios, Suiza continúa contribuyendo a la construcción de una solución negociada a la violencia armada en los territorios priorizados por este proceso, particularmente en los departamentos de Nariño y Putumayo. Consciente de los retos en la construcción de paz, Suiza cree en la importancia del dialogo para desescalar la violencia, contribuir a la transformación sostenible de los territorios y facilitar la transición de los y las combatientes a la vida civil. Suiza también es país garante en el proceso con el Estado Mayor de Bloques y Frente (EMBF) FARC-EP y país acompañante en el proceso, por ahora suspendido, con el Ejército de Liberación Nacional (ELN). La promoción de paz en el mundo es un mandato constitucional para la política exterior de Suiza.

## Avanza la Mesa de Construcción Sostenible Suiza-Colombia

Con gran entusiasmo se recibieron en junio pasado los resultados de la Mesa de Construcción sostenible Colombia-Suiza, una iniciativa conjunta de la Cámara Colombiana de la Construcción (Camacol) y la Cooperación Suiza creada en 2021. Resultados concretos como la plataforma 'Sostenido', el prototipo VIS 4.0 y la herramienta 'Ruta Circular', apoyadas por la Mesa, contribuyen eficazmente a la transformación del sector de la construcción hacia prácticas más eficientes, inclusivas y respetuosas con el medio ambiente. Más info [aquí](#)

## Visita a Caquetá junto a organizaciones suizas

Del 29 al 31 de mayo, el Embajador Eric Mayoraz y el Jefe de la Ayuda Humanitaria (COSUDE), Simón Zbinden, visitaron el municipio de Morelia (Caquetá) para conocer de cerca un proyecto impulsado por la organización suiza Fastenaktion en alianza con su socio local, la Vicaría del Sur. A la visita se sumaron representantes de las ONGs suizas presentes en Colombia: HEKS-EPER, Vivamos, Terre des Hommes Suisse y SWISSAID. Durante la misión se compartieron experiencias comunitarias en agroecología, conservación ambiental y participación ciudadana, especialmente a través del modelo de finca amazónica, que promueve alternativas sostenibles para la permanencia digna en el territorio. Asimismo, se realizaron encuentros con familias campesinas, grupos de mujeres, niñas y niños, y redes locales que trabajan por la defensa del agua, las semillas nativas y los mercados campesinos. Más info [aquí](#)



© Vicaría del Sur

## El Agua Nos Une, presente en Foro de la Alianza del Pacífico



Suiza participó del VI Foro de Cooperación de la Alianza del Pacífico, entre el 12 y 13 de junio en Cali, afianzando su trabajo como país observador. Esta iniciativa de integración económica, comercial y de

cooperación entre Chile, Colombia, México y Perú, destacó lo pragmático y pertinente del programa regional El Agua Nos Une, de la Agencia Suiza para el Desarrollo y la Cooperación (COSUDE), que responde a principios de acción en competitividad, responsabilidad y gestión de riesgos hídricos empresariales. De este modo se evidencia cómo El Agua Nos Une se ha posicionado como una iniciativa de cooperación con la Alianza con enfoque, herramientas y productos concretos en gestión del agua a nivel empresarial, trabajando directamente el Consejo Empresarial de la Alianza. Más info [aquí](#)

## Segunda plenaria de Alto Nivel de la Mesa de Género de la Cooperación Internacional

El 20 de junio se realizó la segunda sesión plenaria de la Mesa de Género de la Cooperación Internacional (MGCI), de la cual Suiza ejerce la Presidencia y que cuenta con la Secretaría Técnica de ONU Mujeres. Durante la sesión, con presencia de más de 40 representantes de agencias de cooperación bilateral, multilateral y organismos internacionales, el Gobierno colombiano presentó los avances en la implementación del Plan de Acción Nacional para la implementación de la Resolución 1325 sobre mujeres, paz y seguridad, y reiteró su compromiso con una implementación efectiva apoyada por la Mesa. También se socializó la estrategia de género de la Rama Judicial de esta institución, destacando su articulación con las prioridades de la Mesa de Género y procurando su



participación y acciones conjuntas por los derechos de las mujeres y las niñas en el contexto judicial. La MGCI, por su parte, reafirmó la voluntad colectiva de avanzar en la localización de los compromisos asumidos y de fortalecer la articulación con las instituciones del Estado, como parte de una cooperación internacional más coordinada y transformadora. Más info [aquí](#)

## Cierre parcial del proyecto “Abriendo Caminos para la Paz y la Reconciliación”

El 21 de julio, la jefe del Programa de Paz y Derechos Humanos de la Embajada de Suiza, Mithra Akhbari, visitó Apartadó (Antioquia) para participar en el cierre parcial de “Abriendo caminos para la paz y la reconciliación”, un proyecto de la Jurisdicción Especial para la Paz (JEP) y Humanicemos, con el apoyo de Suiza. A través de esta iniciativa, firmantes del Acuerdo de Paz y ex miembros de la Fuerza Pública contribuyeron con Trabajos, Obras o Actividades con Contenido Restaurador (TOAR) anticipados en territorios afectados por el conflicto, como parte de su compromiso con la reparación y la reconstrucción del tejido social. Durante el evento, también se proyectó el documental suizo “Je ne te voyais pas” (“Aún no te veía”), dirigido por François Kohler, una obra que, desde un contexto europeo, propició un valioso espacio de reflexión sobre la justicia restaurativa en Colombia. Más info [aquí](#)



## CULTURA

### Participación en el Festival Cine al Este Colombia

Del 25 al 30 de junio, en el marco del Festival de Cine Al Este, filmografía internacional del mundo, con énfasis en Europa Central y Oriental, se presentó el documental *The Landscape and the fury* (El paisaje y la furia), ganador del Premio al Documental en los festivales de Luxemburgo (2025) y de Praga (2024) así como a la Mejor dirección en el Festival de Zúrich

### Festival Internacional de Poesía de Medellín: poeta suiza Laura di Corcia

En el marco del 35 Festival Internacional de Poesía de Medellín, cuyo tema este año fue *Emergerá la vida liberada del hierro: Para Restaurar la Cultura Humana*, participó la poeta del Ticino Laura di Corcia. La escritora suiza participó de la agenda del Festival en los municipios de Venecia, Envigado, Sabaneta y Medellín del 6 al 12 de julio. Más info [aquí](#)



### Danza en Construcción, tendiendo puentes entre Colombia y Europa



En el marco del trabajo desarrollado con el Clúster cultural europeo *European Spaces of Culture* (EUNIC), del 7 al 19 de julio se desarrolló en Bogotá “Danza en Construcción”, un laboratorio internacional de creación, formación y diálogo que conecta a Colombia con Europa para imaginar nuevas rutas en

la danza contemporánea y tiene como objetivo fortalecer las capacidades de los nuevos creadores colombianos e impulsar redes de colaboración intercultural. Más de 350 artistas y 15 coreógrafos nacionales y europeos hicieron parte de esta maravillosa experiencia, donde Suiza estuvo presente con el coreógrafo suizo Chris Leuenberger, que fue parte activa del eje central de la iniciativa fue el Laboratorio Clap-Coreográfico, que ofreció formación a 200 jóvenes artistas colombianos a través de 2 líneas de acción: Clínica de co creación con una pieza en proceso de 10 horas con un coreógrafo colombiano, en la Universidad Javeriana del 7 al 14 de julio, donde expusieron los resultados de sus intercambios y, plataforma formativa con talleres intensivos de 30 horas a 25 coreógrafos emergentes y bailarines junto con un coreógrafo colombiano, en la Universidad Javeriana del 7 al 18 de julio, con cierre de muestras el 19 de julio en el Centro Nacional de las Artes. Más info [aquí](#)

### Reflexión y Construcción de políticas públicas entorno a la danza

En el marco de Danza en Construcción, entre el 16 y el 18 de julio se llevó a cabo en la Universidad Javeriana de Bogotá, el Foro de sostenibilidad Danza en Expansión, un espacio de reflexión donde doce expertos—siete europeos y cinco colombianos— abordaron temas clave como los modelos de sostenibilidad, la circulación nacional e internacional, el cuidado ambiental en la producción artística, las redes de colaboración y las nuevas narrativas de la danza. Esta conversación incluyó la voz de colectivos, gestores, críticos y programadores culturales, y permitirá articular el proceso creativo con discusiones que atraviesan las políticas culturales y los desafíos estructurales del sector. Más info [aquí](#)

## Circuito de Jazz en Colombia: quinteto suizo de jazz y rock alternativo SONAR

En el marco del Circuito de Jazz en Colombia se presentará, del 22 al 30 de septiembre en Bogotá y Pasto, el quinteto SONAR, agrupación de jazz y rock alternativo que nació en Zúrich en 2010. En Bogotá se presentarán en el Teatro Mayor Julio Mario Santo Domingo y en la Residencia de Suiza, para amenizar la celebración de los 20 años del Fondo Cultural Suizo. El Fondo, es un modelo único público privado gracias al cual la Embajada de Suiza en Colombia realiza una agenda diversa, descentralizada y multidisciplinaria con los principales festivales y aliados culturales de orden nacional, distrital y en las principales ciudades de Colombia. Más info [aquí](#)



## INFORMACIÓN CONSULAR

### Invitación a suscribirse a la newsletter de Swisscommunity

La Organización de los Suizos en el Extranjero invita a los conciudadanos suizos a suscribirse al boletín SwissCommunity, si aún no lo han hecho. En este newsletter encontrarán noticias importantes para los suizos residentes en el extranjero; consejos y trucos para la vida en el exterior; panorama de las comunidades suizas en el mundo; e informaciones de interés para jóvenes suizos en el extranjero. Pueden leer el newsletter y suscribirse [aquí](#)



### SwissInTouch, la app para tener a Suiza en tu bolsillo



Si eres ciudadana/o suiza/o, recuerda que puedes instalar la app *SwissInTouch*, de la Dirección Consular del Ministerio de Asuntos Exteriores de Suiza. Esta aplicación, para los suizos en el extranjero, busca facilitar los intercambios y permitir que los servicios consulares transmitan información de forma más ágil a la diáspora suiza. Descárgala [aquí](#)

### Portal eCdC - El Seguro Voluntario de AVS ahora Online

Recordamos que está a su disposición la ventanilla en línea del Departamento Federal de Asuntos Exteriores (DFAE). Los asegurados del Seguro Voluntario AVS ya pueden acceder al portal a través de la página web <https://ecdc.zas.admin.ch/>

Al ingresar en su cuenta eCdC, tendrá una visión general de toda la información relativa a su situación y podrá realizar determinadas operaciones con total seguridad, por ejemplo:

- Rellenar los formularios de Declaración de Renta y de Patrimonio.
- Transferir los justificantes a la Caja Suiza de Compensación.
- Consultar la Tasación de Oficio y subir documentos.

En caso de preguntas, por favor diríjase a la página web de la [Caja Central de Compensación](#)

## Ventanilla en línea

Esta ventanilla ofrece a los suizos residentes en el extranjero la posibilidad de solicitar servicios, así como pedir confirmaciones, y anunciar asuntos de estado civil, desde la comodidad de su casa, y simplifica la correspondencia entre los suizos residentes en el extranjero y su representación suiza.

Para disfrutar de este servicio, se tiene que abrir una cuenta en la ventanilla.

Algunos servicios a los que tendrá acceso son:

- Visualizar sus datos personales.
- Pedir y pagar una confirmación de su inscripción y nacionalidad.
- Anunciar asuntos de estado civil como matrimonios, nacimientos, adopciones, cambios de nombre, fallecimientos, etc.
- Anunciar cambios de domicilio.
- Inscribirse o darse de baja en el registro electoral.
- Actualizar los datos de contacto (teléfono, correo electrónico, etc.).
- Solicitar publicaciones (Panorama Suizo, el boletín de la representación).
- Contactar a su representación.

Puede ingresar [aquí](#)



## Desarrollo del portal en línea de AVS/AI eCdC

Estimados conciudadanos

Nos gustaría informar a los asegurados del AVS/IV sobre el nuevo portal en línea. Está a disposición de todos los beneficiarios de pensiones del AVS/IV. Las personas afiliadas al régimen voluntario del AVS que deseen utilizar el eCdC deberán inscribirse en la Embajada de Suiza en Bogotá.

Encontrarán información detallada sobre el registro en el [portal de la Central de Compensación ZAS](#) y/o en el enlace «[Servicios en línea](#)».

## Développement du AVS/AI portail en ligne eCdC

Chers concitoyens, chères concitoyennes

Nous souhaitons informer les assurés AVS/AI sur le nouveau portail en ligne de l'AVS. Il est disponible pour tous les bénéficiaires de rentes AVS/AI. Les personnes qui sont affiliées à l'AVS facultative et qui souhaitent utiliser

l'eCdC doivent être inscrites à l'Ambassade de Suisse à Bogotá.

Vous trouverez des informations détaillées pour l'inscription sur le [portail de la Centrale de compensation CdC](#) et/ou sous le lien « [Services en ligne](#) ».

## Weiterentwicklung AHV/IV Online-Portal eCdC

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger

Wir möchten die AHV/IV-Versicherten auf das neue Online-Portal der AHV aufmerksam machen. Es steht allen Bezügerinnen und Bezüger von AHV/IV Renten zur Verfügung. Personen, welche der freiwilligen AHV angeschlossen sind und das eCdC nützen wollen, müssen bei der Schweizer Botschaft in Bogotá angemeldet sein.

Detaillierte Informationen für die Anmeldung finden Sie auf dem [Portal der zentralen Ausgleichsstelle ZAS](#) und/oder unter dem Link «[Online-Dienste](#)».

## Sviluppo del AVS/AI portale online eCdC

Cari concittadini

Desideriamo attirare l'attenzione degli assicurati AVS/AI sul nuovo portale online dell'AVS. Il portale è disponibile per tutti i beneficiari di rendite AVS/AI. Le persone affiliate all'AVS volontaria che desiderano utilizzare l'eCdC devono registrarsi presso l'Ambasciata svizzera a Bogotá.

Informazioni dettagliate sulla registrazione sono disponibili sul [portale dell'Ufficio Centrale di Compensazione ZAS](#) e/o al link "[Servizi online](#)".

## CONSULADOS HONORARIOS

### Celebraciones del Día Nacional de Suiza en Cartagena, Cali y Medellín

Las celebraciones de la fiesta patria suiza fueron un espacio de encuentro y felicidad en diferentes regiones del país. En Medellín, en la noche del viernes 1 de agosto, con la presencia del señor Manuel Muggli en representación de la Embajada, se celebró esta conmemoración, con un coctel que se llevó a cabo en el restaurante Quereme. Con la asistencia de 30 conciudadanos suizos, se organizó una interesante experiencia gastronómica, donde la fusión de la cultura culinaria colombiana y suiza fue protagonista.

Cartagena, por su parte, celebró el pasado 6 de agosto, en las instalaciones de la Fundación Aluna, un coctel para conmemorar la fiesta patria suiza en la región Caribe. Fue una amena velada donde también estuvo presente Bernhard Bienz, Cónsul de Suiza en Colombia.



© Consulado de Suiza en Cartagena



© Consulado de Suiza en Cali

En Cali, a su turno, se realizó esta celebración en las instalaciones del club español, el 09 de agosto. El cónsul honorario de Suiza en Cali, Eduardo Herrera Botta, ofreció un emotivo discurso en el que resaltó los valores de la neutralidad, democracia y diversidad que caracterizan a la Confederación Helvética. Se contó también con la presencia de Andreas Gschwend, agregado de la Embajada de Suiza y su familia quienes acompañaron esta conmemoración.

## SWISCHAM COLOMBIA

### Experiencia de café colombiano con Nestlé - Nespresso

En alianza con la Cámara Colombo-Alemana (AHK), visitamos en mayo el Nestlé Quality Coffee Center en Bogotá, donde vivimos una experiencia sensorial única con café colombiano de la más alta calidad y Nespresso. Agradecemos especialmente a Nestlé y Nespresso SA por la invitación y por ser unos excelentes embajadores del sello "Hecho en Suiza".



© SwissCham Colombia

### Suiza y Bogotá: alianzas para transformar la ciudad



© SwissCham Colombia

En conjunto con la Consejería de Relaciones Internacionales de Bogotá, SwissCham Colombia facilitó el 28 de mayo un encuentro entre representantes de nuestras empresas afiliadas, el Alcalde Carlos Fernando Galán y su equipo de Desarrollo Económico. La Secretaria de Desarrollo Económico, María del Pilar López-Uribe, presentó los planes distritales para fortalecer el empleo y el tejido

empresarial, mientras Invest in Bogotá resaltó que el 63% de los proyectos de inversión suiza en Colombia se concentran en Bogotá, con 12 nuevos proyectos y más de USD 43 millones en inversión reciente. Agradecemos la participación del Embajador de Suiza, Eric Mayoraz, y resaltamos el compromiso del gobierno suizo con modelos innovadores como la formación dual y el pago por resultados, que aportan al desarrollo sostenible de la capital. Empresas como Holcim y Swiss Re han sido protagonistas en proyectos emblemáticos como la Primera Línea del Metro de Bogotá, ejemplo de cómo el sector privado suizo transforma territorios. Este tipo de espacios refuerzan el papel de nuestras empresas afiliadas como actores clave en la transformación de la ciudad. Desde SwissCham Colombia y en alianza con la Embajada de Suiza en Colombia seguimos promoviendo espacios de valor para nuestros afiliados. Más info [aquí](#)

## Comercio internacional: facilitación y futuro

Junto a la Cooperación Económica (SECO) de la Embajada de Suiza y la World Customs Organization, se realizó el pasado 10 de junio una sesión estratégica sobre facilitación del comercio, donde se discutieron avances en certificaciones Operadores Económicos Autorizados (OEA), comercio electrónico y mejoras en procesos aduaneros y de tráfico postal. Este tipo de intercambios técnicos contribuyen al fortalecimiento de la competitividad del país y el posicionamiento de nuestras empresas en el mercado global. Más info [aquí](#)



## SwissCham Academy: Masterclass sobre perspectivas económicas e inversión

En alianza con ANIF e Invest in Bogotá, el 26 de junio realizamos una clase magistral centrada en el entorno económico y las oportunidades de inversión en Colombia. José Ignacio López, presidente de ANIF, ofreció una mirada técnica sobre estabilidad jurídica y confianza empresarial. A su turno, Carlos Alberto Suárez, de Invest in Bogotá, expuso el potencial de la ciudad como destino clave de inversión extranjera directa. Ambos destacaron los impactos de la reforma laboral en la informalidad y el empleo, dejando herramientas clave para la toma de decisiones empresariales. Desde SwissCham Colombia seguiremos promoviendo encuentros de alto valor estratégico, alineados con nuestros pilares de swissness, competitividad, sostenibilidad y confiabilidad. La participación de nuestras empresas afiliadas es clave para seguir posicionando a Suiza como un socio confiable para el desarrollo de Colombia. Más info [aquí](#)

## Comité de sostenibilidad: taller “Greener in Motion”

El 25 de julio, en las oficinas de ABB, participamos de un interesante taller, cuyo objetivo fue sensibilizar a los participantes sobre los efectos del cambio climático y el impacto que nuestras decisiones individuales y organizacionales tienen en la reducción de emisiones de CO<sub>2</sub>. La jornada giró en torno a Climate Fresk, una herramienta pedagógica colaborativa que permite comprender de manera lúdica y participativa las causas y consecuencias del cambio climático. Durante la actividad, los asistentes, a través del juego, analizaron las conexiones entre distintas variables medioambientales, descubriendo cómo pueden contribuir activamente, desde sus respectivas organizaciones, al objetivo global de Net-



Zero. Agradecemos a todos los participantes por su entusiasmo y compromiso con la acción climática, y reiteramos nuestro propósito de seguir promoviendo espacios de reflexión y transformación hacia un futuro más sostenible.

Mayores informes:

[proyectos@colsuizacam.com](mailto:proyectos@colsuizacam.com) / Cel: 3108073646 / [www.swisschamcolombia.com](http://www.swisschamcolombia.com)

## COLEGIO HELVETIA

### Ceremonia de la Matura 2025

El 20 de junio se realizó la tradicional ceremonia de entrega de diplomas y graduación de la Matura (grado 12) de los estudiantes del Colegio Helvetia. Este año, El Embajador Eric Mayoraz, participó en este evento. Nuestros egresados se llevan consigo una doble titulación (bachiller colombiano y Matura suiza), una formación multilingüe (alemán, francés, inglés y español) y una mirada global basada en el respeto, la diversidad y la conciencia social. En el Helvetia creemos que formar para el futuro es también formar para los grandes desafíos de nuestro tiempo: el cambio climático, las migraciones, el impacto de la tecnología y la construcción de una sociedad más justa y empática. El Colegio Helvetia no es solo una institución educativa: es un espacio donde las diferencias enriquecen, donde la curiosidad se cultiva



© Colegio Helvetia

y donde cada estudiante es acompañado en su proceso para descubrir su voz, su propósito y su lugar en el mundo. A través de un modelo pedagógico innovador, cercano y retador, promovemos el desarrollo de habilidades para la vida, favoreciendo la autonomía, la sensibilidad intercultural y una sólida preparación académica.

### Charlas informativas de admisiones

Educar con valores suizos es creer en una educación con sentido, que transforma vidas y conecta culturas. En el Colegio Helvetia, crecemos juntos en la diferencia. Con el inicio del nuevo año escolar, abrimos también nuestras puertas a nuevas familias que comparten la misión y visión del Colegio. A partir de septiembre, ofreceremos charlas informativas para quienes deseen conocer más sobre nuestra propuesta educativa. Las familias interesadas pueden visitar [www.helvetia.edu.co](http://www.helvetia.edu.co) o seguirnos en nuestras redes sociales donde encontrarán el detalle de espacios y horarios.

## ASOHELVETIA

### Encuentros de exalumnos

En alianza con el Colegio Helvetia, en los meses de mayo y junio, reunimos en diferentes fechas a los exalumnos de las promociones 1980, 1985, 2000 y 2005 para celebrar con ellos los decenios y quinquenios de su graduación. Los encuentros se realizaron en las instalaciones del colegio, donde después de la invitación a almorzar tuvieron la oportunidad de visitar las instalaciones de la institución y recordar sus años vividos en la institución, teniendo como guías en el recorrido a dos estudiantes del último grado.



© Asohelvetia

## Actividades del coro Asohelvetia



En mayo, el coro de exalumnos de AsoHelvetia fue invitado a participar por primera vez en la ceremonia de las primeras comuniones de los estudiantes del grado 3° del Colegio Helvetia que recibieron este sacramento. La organización del evento contó con la coordinación logística de un comité de mamás de los alumnos participantes.

## Asohelvetia, presente en grados del Colegio

En junio, y como es tradición, Asohelvetia participó en la ceremonia de graduación de los bachilleres de la promoción 2025 del Colegio Helvetia, con un saludo de felicitación y bienvenida dirigido a los nuevos exalumnos. Así mismo, el coro de exalumnos del colegio interpretó los himnos de Suiza, Colombia y del Colegio Helvetia, que se había dejado de cantar durante varias décadas y que el coro reconstruyó a partir de los recuerdos de varios exalumnos. Se está promoviendo su reincorporación como uno de los símbolos de identidad de los estudiantes del Helvetia.



## Invitación Día de las Cometas XXV

Actualmente AsoHelvetia está adelantando los preparativos para la realización del Día de las Cometas 2025, que tendrá lugar el sábado 30 de agosto en el Colegio Helvetia. Se espera que, como en los años anteriores, sea una ocasión para disfrutar una jornada de diversión y de integración de las familias helvéticas y de toda la comunidad relacionada con el Colegio.